



Minneapolis Kauj Ruam Mus Tom Ntej

Cai rau Chaw Noj Chaw Haus & Chaw Haus Dej Haus
Cawv tom qab 6 hli 1, 2020

May 26, 2020

Minneapolis Kauj Ruam Mus Tom Ntej

Txhim kho kev noj hau yog ib qho tseem ceeb rau lub Nroog Minneapolis txoj kev dhau tus kabmob coronavirus no mus lawm yav tom ntej kom pejxeem sawvdaws muaj vaj huam sib luag, muaj suab sib xws thiab muaj tswvyim sib pab coj lub Nroog Minneapolis kom zoo vammeej. Lub Nroog Minneapolis lub homphiaj mus lawm yav tom ntej yog:

1. Tsim kom muaj ib cov kev pab los mus ua raw li tswv Xeev cov cais xw li pab kom tsis txhob muaj kev ki kabmob lub sijhawm cov lag luam nyob peb lub Nroog rov qab qhib dua;
2. Npaj rau tes txhim kho kom 2 xyoo tom ntej no lub Nroog txoj kev noj qab hauv huv thiaj kev lag luam rov qab zoo li lub 12 hli xyoo 2019.
3. Tsim kom muaj thiab siv kev txhim kho kom pejxeem sawvdaws muaj vaj huam sib luag, muaj suab sib xws thiab muaj tswvyim sib pab coj lub Nroog Minneapolis kom zoo vammeej

Yuav kom tau raw li cov tswvyim tau teev tseg ma yuav tsum tau siv sijhawm thiab kev mob siab muab pejxeem txoj kev noj qab hauv huv los teev ua lub hom phiaj tseem ceeb raw li cov kev txhim kho zoo nyob ntawm peb thaj chaw thiab koom tes nrog cov neeg uas raug txomnyem tshaj plaws tawm tswv yim thiab tsim kev pab.

Ntsiab Lus Tseem Ceeb

Hom Phiaj Ntawm Minneapolis Kauj Ruam Tom Ntej	Error! Bookmark not defined.
Kev Noj Haus Hauv Tsev	Error! Bookmark not defined.
Cai Taw Kev Rau 6 hli tim 1 Kev Noj Kev Haus Sab-Nraum Zoov.	Error! Bookmark not defined.
Kev Ntsuam Xyuas thiab Kev Khoo Kev Noj Qab Haus Huv.	Error! Bookmark not defined.
Npaj Siab Qhiv Kev Noj Kev Haus Hauv Tsev	Error! Bookmark not defined.
Hom Phiaj Kev Npaj Rau COVID-19.....	Error! Bookmark not defined.
Hom Phiaj Taw kev Taug.....	Error! Bookmark not defined.
Kev Ntsuas Mob	Error! Bookmark not defined.
Ntaub Npog Qhov Ncauj Qhov Ntswg.	Error! Bookmark not defined.
Kev Tus, Kev Ntxuav, thiab Kev Tshem Kom Huv.....	Error! Bookmark not defined.
Nyob Sib Nrug thiab Ntim Tau Li Cas	Error! Bookmark not defined.
Vaj Tse Chaw Nyob	Error! Bookmark not defined.
Tswm yim kev txhawb ntawm lub vaj lub tsev kom txhij rau thaum qhiib.....	Error! Bookmark not defined.
Hom Phiaj Lo Cia, Cob Qhia, thiab Ua Raws Txoj Cai	Error! Bookmark not defined.
Kev Nthuav Tawm Rau Sab-Nraum Zoov.....	Error! Bookmark not defined.
Yam Yuav Tau Xav Txog kev Nthuav Tawm Sab-Nraum Zoov.....	Error! Bookmark not defined.
Feem Xyuam Tswv Cuab Nres	Error! Bookmark not defined.
Zej Zog Nraub Ze Ib Lub Hom Phiaj.....	Error! Bookmark not defined.
Nqi Thov License.....	Error! Bookmark not defined.
Ntawv Tso Cai Sab-Nraum Zoov.....	Error! Bookmark not defined.
Daim Ntawv Tso Cai Ib Ncua	Error! Bookmark not defined.
Kev Noj Haus Nraum Sidewalk.....	Error! Bookmark not defined.
Kev Noj Haus Nraum Kev Rau Lub Cajj Kabmob.	Error! Bookmark not defined.
Pib Kev Tshwm Sim MPRB Cov Chaw.....	Error! Bookmark not defined.
Pib Kev Tshwm Sim Rau City Av.....	Error! Bookmark not defined.
Saib thiab Tso Cai.....	Error! Bookmark not defined.
Pib Ntaub Ntawv.....	Error! Bookmark not defined.
Nqi Kev Siv Dej (Sewer Availability Charge) SAC.....	Error! Bookmark not defined.

Kev Tswj **Error! Bookmark not defined.**

Cai Tswj Thaum muaj Kev Kub Ntxhov **Error! Bookmark not defined.**

Kev Noj Haus Hauv Chaw Noj Chaw Haus

Tsoom Fwv Nroog Minneapolis tau soj ntsuam hais txog kev tso cai rov qab qhib chaw noj mov ntau tshaj li 20 lub lav uas ua lawv tau tso cai rau chaw noj mo rov qab qhib rau cov neeg mus zaum noj mov tab sis neeg yuav tsum txhob coob lis yav tag los. Peb tau muaj kev sib tham nrog co tswv chaw noj mov, tub lag tub luam, chaw tswj laj kam, thiab koom haus ntau lub los mus hais txog txoj kev rov qab qhib yam kom tsis txob muaj teeb meem. Cov ntsiab lus, tswv yis tseem ceeb tshwm yog cov nyob rau nram no:

- Koom siab pom zoo tsim cov ntsiab lus thiab tej yam xav kom ua thiab txhawb nqa qhov yuav rov qab qhib lag luam kom muaj kev kaj siab rau cov tub lag tub luam, neeg ua laj ua kam los yog cov neeg ua yuav tuaj siv.
- Tsim kom muaj kev kaj siab nyob sib nruug li 6 feet deb ntawm ib tug rau ib tug kev ua hauj lwm;
- Teeb kom muaj kev kaj siab, tshwj xeeb yog cov neeg ua laj ua kam ntawm lub lag luam;
- Tsim kom muaj thiab ua raws kev huv siab thiab tus, ntxuav raws txoj kev cob qhia hauv kev lag luam raws kev huv siab;
- Tsim koj muaj txoj kev cob qhia kev siv cov khoom ua yuav tiv thaiv xws li ntaub npog qhov ncauj thiab khoom siv;
- Yuav tsum muaj kev hloov tau yooj yim raws txoj cai hauv City Nroog Minneapolis xws li kev qhib noj haus rau sab nraum zoov los yog lwm yam kev nthuav dav; thiab
- Laj lim tswv yim kev cob qhia rau lag luam ua tseem yuav rov qab qhib rau cov lav ua raug kaw lawm.

6 Hli Kev Cob Qhia Txog Qhib Kev Noj Kev Haus Sab-Nraum Zoov. Raws lis txoj cai hauv Minnesota ua tau qhia ntiv thaum lub 5 hli tim 20, ua yog txwv tsis pub muaj noj muaj haus hauv chaw noj mov thiab chaw haus dej hauv cawv. Cov caw ua tau hais los no yuav tso cai rau lawv qhib tau pib li lub 6 hli tim 1 no rau cov ua muaj chaw noj haus nyob rau nraum zoov tab sis yuav tsum ua raws txoj cai nyob li nram no:

- Yuav tsum npaj kom muaj cai tswj txog COVID-19 kom raws li txoj cai nyob hauv lub Lav no;
- Tsuas pub noj haus nraum zoov nkaus xwb, qhov no yuav zoo dua kev noj hauv hauv tsev;
- Cov rooj noj yuav tsum nruug deb li 6 feet ntawm li lub rooj rau ib lub rooj;
- Tsis pub kom tshaj li 50 leej tuaj noj rau nraum hauv chaw noj nraum zoov;
- Neeg tuaj noj ua kev zaum ua ke tsis pub tsaj li 4 leeg ho yog ib tsev neeg tsis pub tsaj li 6 leej ua kev;
- Yuav tsum teem caij ua ntej;
- Txhua tus neeg ua hauj lwm yuav tsum looj hlab looj qhov ncauj qhov ntswg; thiab
- Cov neeg tuaj noj tuaj haus yuav tsum coj ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg thaum lub caij nyob rau hauv qhov chaw ntaw. Muaj qhia txog hais tias thaum twg yog hle tau, thaum twg hloov tau.

Fab Tswj Kev Noj Qab Haus Huv. Hauv City Fab tswj cai kev noj qab haus huv yuav tuaj mus kuaj pib li 6 hli tim 1 mus thiab yog muaj neeg hu rau lawv. Yog sawv daws ua raws txoj cai yuav txo kev siv nyiaj txiag, siv neeg los tshem tawm txoj cai nruj los ntawm kev noj kev haus; tsov kev yooj yim rau coj tub lag tub luam ua muaj chaw noj mov. City nrog rau tub lag tub luam thiab tub laj tub kam, ciasiab txog txoj kev zoo npaj siab tsim cai thiab qhia rau txhua tus txog COVID-19. Neeg tuav laj kam hauv City yuav nrog nej ntsuam xyuas txog qhov ua yuav tsis mauj txoj kev kajsiaab es yuav koom tes nrog nej hais txog txoj kev hloov yog muaj qhov tsis zoo tuaj rau hauv City.

Chaw Siv Chav Dej. Chav dej hauv chaw laj kam yuav tsum tu thiab npaj kom huv. Cov chaw ua neeg kov yuav tau tu kom ntxaws hauv chav dej; yuav tau mus saib txoj cai ntawm kev tus ua nws piav ntxaws dua hais txog kev tus thiab yuav tus ntxaws npaum li cas. Yuav tsum tsim kom muaj kev los nraum zoov mus rau hauv chav dej ua kom cov neeg tuaj noj tuaj haus ntaw txob tau kov qhov rooj mus siv chav dej los yog tsim kom muaj thoob khib nyiab nyob rau ntawm qhov rooj ua rau kom neeg siv ntaub sov tes mus tuav qhib pob qhov rooj.

Npaj Siab Kev Qib Chaw Noj Sab-Hauv

Nyob rau Hauv Minnesota Kev Noj Sab-Hauv tseem tsis tau qhib, tsuav yog qib kev noj kev haus rau sab nraum zoov rau lub 6 hli tim 1 no xwb. Yog thaum qhib kev noj kev haus rau sab-hauv rau hauv Nroog Minneapolis lawm, nws yuav qhib raws txoj cai hauv Minnesota thiab txoj cai hauv Nroog Minneapolis ib kauj ruam rau ib kauj ruam. Kev qhib tso cai noj haus sab-hauv yuav ua raw txoj cai hauv Minnesota fab tswj kev noj qab nyob zoo rau cov tub laj tub kam thiab cov tswv.

[Koom Haum Fab Tswj Kev Noj Kev Haus \(Association of Food and Drug Officials\) \(AFDO\)](#) tsim tau txoj cai los qhib kev noj kev haus ib kauj ruam rau ib kauj ruam rau cov lag luam ua yuav muaj kev nyob sib-ze. Cov kauj ruam ua yuav tau taug ua ntej qhib yuav tau tsim kom muaj txoj kev sib nrug thiab txo cov neeg kom tsawg, yog kab mob tsawg lawm zuj zus, mam li nce neeg kom coob me ntsis. [Ntawm Koom Haum Chaw Noj Chaw Haus National Restaurant Association](#) txhawb nqa cov ntsiab lus no thiab pab laj lim tswv yim rau chaw noj chaw haus txog kev npaj chaw kom haum, tu chaw kom huv thiab npaj chaw kom tsis muaj kev txob txhawj ntawm chaw laj kam thia rau cov neeg ua laj ua kam.

Kev Npaj Rau COVID-19

Tswv Yim Teev Tseg txog Txoj Kev Yuav Ua

Chaw Noj Chaw Haus thiab Chaw Haus Dej Haus Cawv nyob rau hauv Minneapolis muaj cai qhib tau rau lub 6 hli tim 1. Tab sis tsuas yog cov qhib rau nraum zoov xwb. Cov cai nruj no tsuas yog cov lag luam ua twb npaj tau tswv yim teev tau tseg txog txoj kev yuav ua vim COVID-19 lawm. Kev npaj yuav tau muab kev pom zoo los ntawm cov tub laj tub kam ua hauj lwm rau koj lub lag luam. Yuav tau muab lub tswv yim no coj los qhia rau cov tub laj tub kam kom lawv txawj lawv paub txog.

Hauv Minnesota Fab Saib Laj Kam (Minnesota Department of Labor and Industry) tsim tau ib qho kev siv nrog cov lus qhia txog txoj kev siv ntau thiab yuav ua li cas. [Template with instructions](#) and [Guidance](#)

Daim cob qhia tseem ceeb, nej yuav tau npaj kom raws li ntau. Nyob hauv nws muaj cov chaw pab thiab muaj ntaub ntau qhia thiab paib rau nej.

Ntsuas Mob. Yuav tsum ntsuas mob thaum ko ib tug tub laj tub kam tuaj txog. Yog koj ua tau, koj ntsua cov neeg ua tuaj noj tuaj haus ntawm koj lub lag luam los tau.

Tswv Yim Ntsuas Mob

- Saib ntawm [CDC](#) qhov kev qhia haiv txog kev ntsuas tub laj tub kam txog COVID-19.
- Minnesota Fab Kev Saib Kev Noj Qab Haus Huv [kuj tsim muaj kev pab](#)
Tsim kom muaj kev teev cia txog yam tsoom fwv tau teev tias yuav tsum kom muaj.
- Nug cov neeg ua tuaj noj tuaj haus ntau txog lawv kev txiab nkeeg thaum lawv tuaj txog, los yog xa lus rau lawm thaum lawv hu tuaj teem caij.
- Muab Tsom Fwv Minneapolis daim paib kev noj qab haus hu lo rau qhov chaw kom sawv daws pom qhia kom lawv paub tias lawv yog ib tug tswv cuab ntawm kev noj qab haus huv ntawv kev tuaj noj tuaj haus.

Ntaub Npog Qhov Ncauj Qhov Ntswg.

Yuav Kom Muaj Li Cas?

- Tsis hais cov neeg nyob hauv nroog no los yog neeg tuaj saib tuaj xyuas yuav tsum ua raws li txoj cai [Emergency Regulation 2020-12](#) txoj kev siv daim ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg.

- Saib cov cai thiab kawm kom paub tias leej twg yog tus yuav tsum siv thiab tsis siv thaum tawm rooj

Tswv yim yuav ua kom neeg siv ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg

- Muaj ntaub npog qhov ncauj qhov ntswg muag rau cov neeg tuaj noj tuaj haus.
- Lo ntaub ntawv hais txog kev npog qhov ncauj qhov ntswg kom muaj ntau haiv neeg lus nrog Tsoom Fwv lub npe thiab Mayor daim ntawv cov lus, yog thaum muaj cov neeg ua tsis raws cai.
- Muab caij nyoog so rau cov tub laj tub kam, tswj xeeb rau cov neeg ua nyob rauv hauv qhov chaw kub kub.

Kev tus, So thiab ntxuav kom txhob muaj kab mob. Koj txoj kev npaj COVID-19 yuav tsum muaj kev tu thiab koj yuav ua cas tu tau kom huv tsis pub muaj kab mob. Koj yuav tsum npaj txoj kev qhia rau koj cov neeg ua hauj lwm txog kev siv ntaub thaiv qhov cauj qhov ntwg thiab tej khoom siv.

Tswv yim hais txog kev teeb tsim cai kev ua

- Muab [CDC Decision Guide](#) koj los ntsuam xyuas ua ib qhov kev pab txog kev tus rooj tu tog li cas thiaj yuav huv.
- Rov los saib [CDC detailed instructions](#) txoj kev yuav ua ntawv rov los nyeem dua kom nkag siab hais txog txoj kev tus kom tsis muaj kab mob, ntxuav kom txhua qhov txhia qhov chaw ntawm koj lub lag luam. Siv [EPA approved list of disinfectants](#) cov khoom ua lawv tso cai siv koj los siv raws txoj cai.
- Ntsuam xyuas thiab tus cov chaw ua ntxim yus yuav tsis ras txog tias yuav tau tu. Tej chaw xws li pob qhov rooj, tes rooj, thiab ko riam ko diav, xov tooj xaum sau ntawv, POS systems, chaw tso dej haus, khoov siv lauj kaub tais diav ua sawv daws siv, chav dej thiab lwm yam.

Txoj Kev Yuav Ua Kom Neeg Kov Tsawg Li Tawg Tau

- Npaj yam khoom siv ib zaug pov tseg me ntsis rau hauv me nyuam tais los yog hnav ntim. Yog koj siv tej yam khoom xws li ntsev, huj txob, kua txob, koj yuav tau ntxuav txhua zaum tom qab siv lawm.
- Tshem khoom teeb saum rooj. Khoom siv mam muab rau koj cov qhua txhua zaum thaum yuav siv xwb, xws li tais dias, ntaub sov tes, menus, hwj txob, ntsev los yog lwm yam khoom siv.
- Kom koj cov qhua ntim lawm zaub lawv mov thaum lawv noj tsis tag. Yog thaum koj cov neeg ntim zaub mov rau qhua, yuav tau kom lawv ua raws txoj cai xws li ntxuav tes, rau hnav looj tes raws cai.
- Yuav tsum npaj kom muaj tshuaj ntxuav tes (Hand Sanitizers) rau cov chaw neeg mus mus los los xws li ntawm qhov chaw tos txais qhua thiab chav dej.
- Yuav tsum tsim qhov rooj us tsis siv tes qhib rau qhov rooj chav dej los yog npaj kom muaj thoob kib nyiab (Trash Can) zes ntawm qhov rooj chav dej kom neeg siv ntaub sov tev ua kev qib thiab kaw qhov rooj.

Nyob Sib Nrug thiab Coob Li Cas Tau

- Tso cai rau noj haus sab-nrau, tab sis ib lub rooj yuav tsum nrug li 6 feet deb thiab tsis pub kom tshaj li 50 leej neeg.
- Ib lub rooj twg tsis pub tsaj li 4 leeg neeg tab sis koj yog ib tsev neeg no ces tsis pub tsaj li 6 leej.
- Yuav tsum hu xov tooj teem caij ua ntej.

Tswv yim yuav ua kom txhua yam ua hauj lwm zoo.

- Yuav tau qhia koj cov neeg ua hauj lwm kom txawj txhua yam.
- Kev tu vaj tu tsev, ntxuav rooj ntxuav tog yog tus twg ces tus ntawv xwb.
- Hloov kev khiav dej khiav num kom cov neeg ua dej ua nus thiab cov neeg tauj noj tuaj haus ntawv txhob sib phoom mus mus los los.
- Teem caij nyoog pib hauj lwm rau koj cov neeg.
- Teem caij nyoog pib hauj lwm rau koj cov neeg.
- Tsim kom muaj chaw tiv thaiv xws li daim roj hmab iav thaiv ntawm chaw sau nyiaj.

- Nrhiav txoj kev tiv thaiv tsis pub kom cov neeg ua hauj lwm los nyob ua ke coob. Kev tham cia tham hauv phone los yog email ua ntej pib hauj lwm.

Tswv yim yuav ua kom tau lag luam los muaj lag luam zoo tab sis rooj noj tsawg

- Txhawb tswv yim kom neeg nqa khoom noj txom ncauj mus tsev.
- Muab kev yooj yim rau cov qhua tuaj noj tuaj haus ntaw xaiv yam lawv xav noj ua ntej, xws li tej yam ua yuav siv sij hawm ntev los npaj.
- Txo koj daim menus kom khoom noj tsawg.
- Muab kev yooj yim rau koj cov qhua them ua ntej kom txhob muaj tim ntsej tim muag. Tshawb tswv yim ghov xaiv zaub mov thiab them ua ntej.
- Muab sij hawm caij nyoog rau qhua kom txhob nyob ntev.

Ntawm lub vaj lub ntsev

Npaj tswv yim thiab lub vaj lub tsev kom ua hauj lwm zoo ua ntej koj qhib

- Kav dej yuav tsum ua hauj lwm.
 - Dej kub dej txias yuav tsum ua hauj lwm zoo thiab yuav tsum qhib li 5 feeb kom yang tau tej yam tsis zoo thiab tsis hu.
 - Xyuas kom tej kav dej tej ua hauj lwm zoo
- Khoo Tsis Pub Kom Muaj Kab, Muaj Tsaum, Muaj Nas
 - Yuav tsum tsis pub kom muaj kab muaj ntsaum muaj na los kov tau khoom noj.
 - Saib kom txhob muaj kab mauj ntsaum muaj na, yog muaj yuav tau daws qhov teeb meem ntaw kom zoo.
- Muab khoom noj ua dhaus caij dhaus nyoog pov tseg
 - Ntsia yam khoom ua tuaj pwm los yog tsis zoo lawm pov tseg.
 - Saib cov khoom noj ua khov naj kuab yuav tsum cia khov, yog tsis khov lawm yuav tau pov tseg.
- Xyuas hluav taws xob Fai Fab kom ua hauj lwm zoo.
- Yuav tsum xyuas yam kom siv xws li tshuab ntxuav tai diav tej yuav tsum ua hauj lwm zoo. Sim Raws Minnesota Txoj Cai kom cov cua txias cua so HVAC guidance txoj cai rau kev qhib cua txia cua so ua ntej yuav qib ua dej ua num.

Signs

- [Physical distancing reminder](#)
- [Occupancy Limit](#)
- [Handwashing Reminder](#)
- [What is COVID-19](#)
- [Prevent the spread](#)
- [Wear a mask](#)
- [How/why to wear a mask](#)

Other Resources

- [AFDO Guidance](#)
- [FDA Guidance](#)
- [Local source of hand sanitizer](#)

Tswv Yim Npaj, Kev Cob Qhia, thiab Ua Raws Cai

Lag luam yuav tsum npaj kom muaj cai haiv txog COVID-19 no sau tseg thiab muab rau txhua tus neeg ua hauj lwm, thiab yuav tsum muab lo rau txhua qho chaw ua hauj lwm kom leej twg los pom. Yog tsis muaj chaw zoo los, cov cai yuav tau muab xa rau txua tus neeg rau hauv email los yog lwm yam kev xa kom xav saib lub caij twg los tau.

Lub lag luam yuav tsum muaj kev cob qhia rau cov neeg tauj ua hauj lwm hais txog COVID-19 kev npaj qhib yuav tsum npaj li cas rau li cas, li ntau txhua tus neeg thiaj muaj kev to taub thiab paub tiv thaiv lawm tus kheej thiab cov neeg ua hauj lwm ua ke. Cov ntsiab lus yuav tsum yooj yim kom muaj kev to taub rau txhua tus. Lub lag luam yuav tsum npaj thiab saib xyuas cov tub laj tub kam kom lawv muaj txoj kev nkag siab txog COVID-19 kev sib kis. Cov ntaub ntauv hais txog txoj cai tswj thiab cob qhia ntau yuav tsum muab tuav tseg kom thaum twg tsoom fwv saib xyuas fab kev noj qab haus huv xw li DLL, thaum nug los thiab muab tau rau lawv.

Tub laj tub kam thiab tus tswj yuav tsum ua dej ua num ua ke saib xyuas kom txhua yam yuav tsum ua kom raws txoj kev txoj cai tau tsim tseg thiab hais txog kev noj qab haus huv tom chaw ua laj ua kam.

Kev Qhib Nthuav Rau Sab Nraum Zoov

Muab kev sib paub vim kev noj kev haus hauv tsev muaj txoj kev nruj, nom tswv nroog Minneapolis tso cai rau chaw noj chaw haus siv cov chaw lawv muaj nyob nraum zoov tab sis yuav tsum tswj kom muaj txoj kev noj qab nyob zoo. Tsoom Fwv Nroog Minneapolis yuav tshem qhov nqi nthuav dav rau sab nraum zoov thiab tso cai rau chaw noj chaw haus ua tau yam tsis muaj qhov nqi ntaub ntauv thiab tsis tau tos ua ntaub ntauv xa tuaj. Lag luam chaw noj chaw haus muaj cai sau ntauv tuaj thov siv nraum kev tsheb (Street) los yog lwm yam chaw ua yog Tsoom Fwv lis av (public land) coj los ua chaw noj chaw haus tau. Kev nthuav rau sab-rau, yuav tsum ua kom raws li ADA txoj cai thiab koom tes nrog rau City txog kev caij bus thiab train mus los yam tsis muaj kev daig kev cuam tshuam.

Kev Qhib Sab-Nrau Yuav Tau Muaj Kev Xav Li Nram No

Muaj Feem Xyuam. Neeg nruab ze puas yuav txhawb thiab xav kom muaj koj li lag luam tshwm sim. Vim tej no muaj nyob rau ntau, yuav muaj tej yam ua yuav ua rau koj yuav tau xav. Neeg yuav tau ua hauj lwm deb ntauv qhov chaw thiab yuav muaj suab nrov, neeg yuav sib nphoo pes ntsuas. Thaum npaj tias yuav muaj Kev qhib sab-nrau yuav muaj tej yam no. Txuas rau tej yam uas ua ib ntu li ntau nws muaj txoj kev nruj rau lub caij lub nyoog vim City txoj cai. Hnub Sunday txog rau Thursday qhib txog 10 moo ntsaus ntuj thiab Friday txog rau Saturday mus txog rau 11 moo tsaus ntuj.

Ib Cheeb Tsam Yuav Neeg Yuav Tsum Muaj Kev Pom Zoo Ib Yam. Txog rau kev qhib nthuav sab-nrau, chaw lag luam yuav tau muaj kev cheeb toom rau nruab zej nruab zos, lag luam ua nyob cheeb tsam ntau, thiab tus Toj Xeem ntau kom lawm paub. Muab lub caij lub nyoog los xav, peb yuav tau muab sij hawm rau pej xeem los tawm suab. Nrog rau daim ntauv thov tso cai, lag luam yuav muab caij nyoog li 5 hnub rau sawv daws tuaj tawm saub ua ntej yuav tso cai. Yog hauv City tau txais ntau cov lus tsis pom zoo lawm, koj lub lag luam yuav tau nrhiav lwm txoj kev taug.

Nqi rau License. Hauv City yuav tsis sau nqi rau cov thov qhib kev noj kev haus rau ntauv kev (Street), kev taug (Sidewalk), thiab xuum qhov nqi tso cai. Nqi yog ib qho muaj kev txhawj xeeb los ntauv chaw lag luam. Hauv City mam li tshem tej nuj nqi no vim tam sim no muaj cov lag luam ua them thiab muaj license los siv tsis tau vim yog hauv state thiab hauv nruab zos muaj kev kaw vim muaj teeb meem kabmob los cuam tshuam.

Yam Kev Qhib Nthuav Rau Sab-Nrau, Kev Ua Ntaub Ntauv, thiab Nqi

Tso cai siv yus chaw ib vuag. Daim ntauv tso cai ib vuag ntau tso cai rau chaw noj chaw hau daim license los khia kev noj kev haus rau sab-nrau tau rau chaw nres tsheb ua nyob ze ntauv koj los yog tiaj nyom us tsis muaj kev siv dab tsis.

Lag Luam mus rub tau daim ntauv thov tso cai ib ncuas ntau los hauv [Business Licensing](#) hauv City Minneapolis qhov chaw www.minneapolismn.gov/licensing. Thaum xa ntaub ntauv mee pem teb txhua yam nrog rau qhov nug tuaj txog lawm, yuav tau Kev Tso Cai. Nrog Kev Tso Cai, lub lag luam ntau muaj peev xwm mus pib hauj lwm nthuav tawm kev noj kev haus sab-nraum zoov yam tsis muaj kev daig dab tsis. Tus neeg khia dej khiav nu hauv

Tsoom Fwv mam saib koj li ntaub ntawv ua koj xa tuaj, yog tshuav dab tsi tsis meej txog ntawm koj txoj kev npaj qhib chaw noj chaw hau, mam li qhia paub saib yuav kho li cas ntxiv ua ntej muab Daim Ntawv Tso Cai. Peb xa lawm hais tias yuav siv sij hawm li 5 hnuv txij li hnuv peb tau txais koj li ntaub ntawv.

Yog cov lag luam ua yuav ntxiv kom muaj kaus tiv thaiv tshav los yog tiv thaiv nag nej ua tau tsis tas yuav thov ntaub ntawv yog nej ua raws li nram no:

1. Lub kaus los yog ntaub thaiv yuav tsum txhob yog yam muaj zog los yog tshuab cua los yog yam ntsia rau ib qho twg ruaj khov tshem tsis yoojyim.
2. Lub kaus los daim ntaub thaiv yuav tsum txhob loj thiab dav tshaj li 400 feet puag ncig,

Yog lub khaus los yog daim ntaub thaiv ntaw loj tshaj 400 feet lawm, thaum no yuav tau thov daim ntawv tso cai [Tent/Membrane Structure Permit](#) lawm.

Daim Ntaw Thov thiab Nqi

Yog xav ua daim ntawv tso cai los ntxiv kev noj kev haus ib vuag, koj yuav tau tsim kom muaj cov ntaub ntawv tso cai raw li nram no:

- Daim Ntawv Npaj Tiv Thaiv COVID-19
- Daim Ntawv Qhia tias koj yuav ua qhov twg thiab koj yuav ua li cas kom muaj qhov qhia tau hais tias yuav tsum nyob sib nruv deb li ca.
- Yuav tsum muaj koj daim ntawv haus dej hauv cawv Liability Insurance los tiv thaiv koj qhov chaw koj yuav tsim kom muaj kev noj kev haus rau sab-nraum zoov.
- Yuav tsum muaj koj daim ntawv pov thawj qhia tau hais tias koj cov neeg nruab ze, cov lag luam nyob ze, thiab tus Toj Xeem (City Council) lawm yeej pom zoo raw koj txoj kev npaj thiab yam koj yuav ua ntaw thiab yog muaj tus tsis txaus siab yuav hais/qhia rau qhov twg.
- Them qhov nqi tso cai (permit fee) ua koj yuav ua raws lub hom phiaj tau teeb tseg ntaw.

Thaum koj cov ntaub ntawv tuaj txog law, tus neeg (Inspector) ua yuav tuaj saib:

1. Xyuas koj cov ntaub ntawv saib puas ntxaw thiab meej pem raws cai thiab qhov nqi puas yog
2. Xyuas koj txhua yam ntaub ntawv tso cai puas tau muaj thiab puas tau muaj tus tuaj kuaj thiab puas yuav tsim nyog lawv tuaj kuaj
3. Sau qhov ntawv ntawm tus Inspector qhov chaw txog kev qhib yam koj yuav ua ntawd
4. Daim Permit yuav tsum yog tus tswj ua tus kos daim ntawv los ntawm lub chaw Licensing Office
5. Thaum xee lawm, yuav tau mus ua cov ntaub ntawv rau hauv qhov chaw tso cai hauv dej haus cawv Liquor Customer Services tus neeg tuav dej num mam ntxiv koj li ntaub ntawv rau hauv Chaw Tso Cai Haus Dej Haus Caw thiab Chaw Tso Cai Twv Txiaj (AGED) rau lawv chaw teev tseg
6. Muab koj li ntaub ntawv (Application) nrog rau daim ntawv tso cai (License Certificate) ib daim luam xa email rau lawv

Daim nqi tso cai ib vuag (Temporary Expansion) xyoo 2020 no yog \$170.00 tab sis qhov nqi no yuav zam rau lub caib ua muaj tus kabmob no.

Nthuav tawm Kev Noj Kev Haus Rau Sidewalk. Nyob rau lub caij muaj tus kabmob no. Kev tso cai rau cov muaj chaw noj chaw haus nyob nraum Sidewalk, yog tias leej twg yeej npaj txhij thiab raug thiab dhos txoj cai ADA lawm thiab tseem ho siv tau, thiab yuav tsum mauj daim ntawv pov thawj los ntawm cov lag luam nyob ze ntawm qhov chaw koj yuav siv ntaw. Daim ntawv tso cai no yog tso cai rau cov chaw noj chaw haus ua yeej ib txwm muaj noj haus rau sab-nraum sidewalk tab sis yog xav ntxiv kom dav thiab neeg coob dua xwb.

Daim Ntawv Tso Cai thiab Nqi

Cov ntsiab lus tseem ceeb rau kev noj haus nraum Sidewalk yog ib yam li daim ntawv Tso Cai Ib Vuag (Temporary Expansion of Premises Permit).

Yog thaum tau txai daim (Application) lawm, tus neeg ua yuav tuaj xyuas ntaw mam:

1. Saib koj coj ntaub ntawv saib puas muaj txhij thiab raws txoj cai thiab qhov nqi puas yog
2. Xa cov ntaub ntawv mus rau tom Public Works – Traffic Engineering yog chaw saib xyua kev mus los hauv nroog.
3. Public Works Kev Ntsuam Xyuas: Hauv Public Works mam xyuas saib koj li ntaub ntawv puas raug li txoj cai thiab dhos txoj cai ua tau tsim tseg. Thaum xyuas tag lawm lawv mam xa rov qab mus rau hauv Licenses nrog rau lawv kev txiav txim tias lawv tso cai los tsis tso cai. Yog lawv tso cai, daim ntawv yuav xee los tom Public Works los nrog hnuv lawv tso cai. Qhia tau hais tias muaj txhua yam thiab tau daim permit thiab muaj kev tuaj saib xyuas yog xav hais tias tuaj kuaj.
4. Sau qhov chaw ntawm tus Inspector qhov rau daim ntawv Temporary Expansion
5. Daim Ntawv Tso Cai yog tus tswj ua tus pom zoo, tus xee daim ntawv yuav tsum yog tus tswj nyob hauv Licenses Office
6. Thaum xee tag lawm, xa cov ntaub ntawv tso cai nrog daim ntawv thov mus rau hauv Liquor Customer Services tus sawv ces kom muab zwm cia ua pov thawj rau hauv qhov chaw tso cai haus dej hauv caw Alcohol and Gambling Enforcement Division (AFED).
7. Xa ib daim copy application nrog daim ntawv tso cai muab xa email rau lawv

2020 Daim Ntawv Tso Cai (Temporary Expansion Permit) qhov nqi yog \$170.00 rau 2 hnuv tab sis nqi yuav muab zam rau lub caij muaj tus kabmob no.

[Kev ua noj ua haus nraum kev tsheb rau lub caij muaj tus kabmob no.](#) Yuav tso cai rau Chaw noj chaw hau nraum kev tsheb, chaw nres tsheb lub caij muaj tus kabmob no, chaw nres tseb los yog kaw kev kom muaj chaw zaum noj zaum haus rau lub caij muaj tus kabmob no. Tsis hais yog tswv lag luam los yog ib pab ib pawg neeg twg xav koom tes los yog neeg zej zog xav koom siab ua lag luam, ua noj ua haus rau nraum zoov siv tsab cai daim application Extended Temporary of Premises. Lag luam yuav tau them qhov kev npaj kom thaj chaw haum thiab zoo siv rau yam yuav muaj tswm sim rau thaj chaw ntaw thiab yuav tsum muaj txoj kev kaj siab rau cov neeg tuaj ua hauj lwm thiab cov neeg tuaj noj tuaj haus. Hauv City mam li ntsuam xyuas saib nqi nres tsheb ntawm kev meter thiab siv txoj kab tsheb ho yuav raug li cas.

Ntawm 2020 chaw noj chaw hau nraum Sidewalk tus nqi thiab yuav zaum tau pes tswg leej.

- Txij li 30 lub rooj zaum rov hauv yog \$365 thiab
- Txij li 31 lub rooj zaum rov sau yog \$530

Tus nqi Tso Cai (License) yuav zam rau lub caij ua muaj kabmob no.

[Kev Tso Cai Siv MPRB Cov Chaw.](#) Nroog Minneapolis mam tuav xam nrog rau Minneapolis Park and Recreation Board (MPRB) ua yog cov yuav ntsuam xyuas saib puas muaj chaw nyob ze chaw noj chaw haus los yog nyob ib cheeb tsam ntawxm neeg nruab ze. Yog lag luam nyob ze cov chaw no nej hu tau rau hauv Licenses and Consumer Services tau.

[Kev Tso Cai Siv cov chaw thiab av ua City yog tswv.](#) Nyob rau hauv City peb muaj cov chaw xws li tiaj nyom ua nyob ze chaw noj chaw haus, ntug kev ua yuav muaj chaw zaum noj us yuav tsis cuam tshuam rau tib neeg thiab tsheb kauj vab mus-mus los-los. Thaum City tau teev tias muaj chaw, tsis txhais tau hais tias cia li yuav siv tau qhov chaw ntaw. Yog leej twg xa siv thiab xav paub hu tau rau Licenses and Consumer Services qhov chaw ua hauj lwm.

Saib thiab Tso Cai Siv

Pib Ntaub Ntawv. Vim nws muaj ntau tshaj 1,125 cov chaw muaj ntaub ntawv muag zaubmov noj thiab muaj dejcaw nyob lub Nroog Minneapolis, cov tub ntxhais ua haujlwm yeej paub tia cov ntaub ntawv thov nthuav lagluam kom dav yuav muaj ntau heev. Lub Nroog tau muab coob tus tub ntxhais ua haujlwm los mus saib xyua cov ntaub ntawv thov ua lagluam thiab txoj kev txiav txim siab muab ntaub ntawv tso cai ua lagluam. Cov thawj tswv cov tub ntxhais ua haujlwm nrog rau txhua tus ntsuam xyua lagluam yog cov los mus saib xyuam cov ntaub ntawv thov tso cai kom cov ntaub ntawv muaj raw txoj cai thiab kom cov lagluam paub thiab ua raw txhua yam txoj cai lagluam tau teev tseg.

Nqi Kev Siv Dej (Sewer Availability Charge) SAC. Hauv City yuar tsis kom them nqi dej Sewer Availability Charge (SAC) ua yog ib feem xyuam nyob rau hauv daim ntawv thov tso cai uas yog tsab cai siv rau thaum lub caij Emergency li tam sim no. Ua ntej yuav ua lag luam tau yog tias koj tseem tsis tau kev tso cai los ntawm tsab cai ua lag luam nraum zoov, yuav tau mus ua daim ntawv tso cai Temporary Expansion siv tau tej qhov chaw ua nyob puab koj. Nyob hauv txoj cai ntawm yav tag los ua tsis tau muaj tej teeb meem no mas hauv Metropolitan Council Environmental Services (MCES), Ua state yog tswv cuab thiab yog tus khiav cov dej num no, mam ua tus txiav txim rau qhov kev pauv hloov rau ntawm txoj kev siv dej. Tej yam no tsis yog tej yam ua ib txwm ua los. Hauv City mam li khaw tej ntaub ntaw cia hais txog Temporary Expansion tawm rau sab-nrau. Thaum twg lag laum rov qab tig zoo li qub lawm, thaum ntaw City mam koom tes nrog nej xyuas saib qhov twg yog Temporary Expansion yuav cia siv mus ntxiv los yog yuav muab tso, thaum ntaw SAC mam li ua tus txiav txim saib yuav ua li cas.

Kev Tswj. Raw li tau paub los ntawm cov tswvyim kaw chaw lagluam lub sijlawm phomsij, ntseeg tau tia cov lagluam uas yuav tsis ua raw li txoj cai yuav tsis muaj ntau. Thaum twg 311 tau txais cov tsis txaw siab, cov kuaj lagluag yuav nrog cov tswv lagluam xyua lawm daib tswvyim tivthaib tub kabmob COVID-19, daim tswvyim khiav lub chaw lagluam, cov sijlawm khiav lagluam, thiab kom lub tswvyim xav qhib lub chaw lagluam kom dav yuav tsum zoo xw li tau teev tseg hauv cov ntaub ntawv tua thov tso cai ua lagluam.

Yog lub Nrog tsis tau tso cai, lub Nroog yuav txwv cov sijlawm qhib lagluam nyob sab nraum zoov mus rau:

Hnub Sunday mus txog hnub Thursday thaum 8 teev sau ntxov mus txog 10 teev tsau ntuj, thiab

Hnub Friday thiab hnub Saturday thaum 8 teev sawv ntxov mus txog 11 teev tsau ntuj.

Yog xva nrog Regulatory Services sib tham txog kev qhiv lagluam yav tsau ntuj thiab tom qab chaw lagluam kaw lawm no hu mus nrog cov tub ntxhais ua haujlwm nyob Traffic Control sib tham.

Feem ntau cov lus tsis txau siab yog los ntawm cov lagluam qhib chaw noj thiab hau nyob sab nraum zoov tom qab tau kev tso cai thiab tsis tau hais qhai rau lub zejzog thiab cov pabpawg lagluam, thiab yeej tsis ua raw li kev tivthaiv tus kabmob COVID-19 li. Hais txog kev tivthaiv rau cov neeg ua haujlwm, cov cai tivthaib lawm thiab lawm txoj kev txhawjxeeb txog tus kabmob COVID-19, lub Xeev Minnesota lub chaw ua haujlwm Department of Labor and Industry (MN DLI) yog kauj ruam thib ib uas ntsuam xyua cov neeg ua haujlwm cov kev tsis txau siab hais txog kev ki mob thiab nrog lawm sib txua lus txog lawm cov kev tsis txau siab.

Cai Tswj Thaum muaj Kev Kub Ntxhov

Lub Nroog tau tsim muaj cov cai rau cov chaw lagluam siv qhiv lawm cov lagluam kom dab lub sijhaum phomsij. Cov cai no muaj xw li:

1. Tsab cai rau lub sijhawm phomsij los mus tso cai rau cov chaw lagluam khiav lagluam txawm hais tias tsis muaj chaw nre tsheb raw li nomtswv tau teem tseg. Peb yuav xyua kom meeg kom cov neeg tes taw tsis zoo muaj chaw nre tsheb.

2. Tsab cai rau lub sijhawm phomsij tso cai ib lub sijhawm rau chaw lagluam tau qhiv sijhaum lagluam ntxiv raw lub caijnyoog tseem nyob tau nraum zoov xw li lub 10 hli kawg mus txog lub 11 hli pib thiab tsis pub muaj tsu nqi tso cai uas tabsi no yog \$170 rau ob hnuv.
3. Tsab cai rau lub sijhawm phomsij uas tso cai rau cov chaw lagluam hau kafe ntawv ntug kev khiav lagluam tabsi yuav tsum ua raw ADA tsab cai
4. Tsab cai rau lub sijhawm phomsij uas yuav tsum kom txhua tus neeg coj lub npog qhovncauj thiab qhovntswg thaum nyob hauv ib chaw twg xw li chaw kiabkhw, chaw ua kom ib ce muaj zog, hotel xauj pw, chaw nomtswv ua haujlwm, chaw pab pejxeem, chaw kawm ntawv, chaw ncig ua si, thiab chaw khiav ntaub ntawv rau pejxeem.

Tom qab lub Xeev lub sijhawm phomsij tau dhau lawm, txhua tsab cai phomsij tsim muaj yuav tau tag mus thiab. Yog cov lagluam yuav tau cai qhib lawm cov lagluam nraum zoov ntxiv no, yuav tsum tau tsim ib tsab cai luv luv los mus pab rau lub sijhawm xav tau ntawv.